# **The program of** European Theatre Festival Eurothalia **6–13 October 2017**

eurothalia.ro



18,00-19,45 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

#### **Ibsen: Ghosts**

by **Markus & Markus** Production: **Markus & Markus** (Germany) Coproduction: **Gessnerallee Zürich, ROXY Birsfelden, Mousonturm Frankfurt** *Performance in German with Romanian and English translations* 

20,00-21,45 / in the German Theatre Hall

## Western Society

Concept: **Gob Squad** Production: **Gob Squad** (Germany) Performance in English with Romanian and German translations



18,00-19,45 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

### **Ibsen: Ghosts**

by **Markus & Markus** Production: **Markus & Markus** (Germany) Coproduction: **Gessnerallee Zürich, ROXY Birsfelden, Mousonturm Frankfurt** *Performance in German with Romanian and English translations* 

20,00-22,00 / in the German Theatre Hall

## The Incredible and Sad Tale of Innocent Eréndira and Her Heartless Grandmother

#### by G.G. Márquez

Directed by **Yuri Kordonsky** Production: **German State Theatre Timisoara** (Romania) *Performance in German with Romanian and English translations* 





19,00-20,00 / in the German Theatre Hall

#### A House in Asia

by **Agrupación Señor Serrano** Directed by **Agrupación Señor Serrano** 

Production Agrupación Señor Serrano (Spain), GREC 2014 Festival de Barcelona, Hexagone Scène Nationale Arts et Sciences-Meylan, Festival TNT-Terrassa Noves Tendències, Monty Kultuurfaktorij, La Fabrique de Théâtre-Province de Hainaut

Performance in English with Romanian and German translations

21,00-22,40 / in the Hall SC Hydromatic Sistem SRL (Bulevardul Constructorilor)

### nicht schlafen

Directed by Alain Platel Production: les Ballets C de la B (Belgium) Coproduction: Ruhrtriennale, La Bâtie-Festival de Genève, TorinoDanza, La Biennale de Lyon, L'Opéra de Lille, Kampnagel Hamburg, MC93 - Maison de la Culture de la Seine-Saint-Denis, Holland Festival Amsterdam, Ludwigsburger Schlossfestspiele Nonverbal performance



18,00-19,00 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

# Film Odin Teatret The Conquest of Difference

Directed by **Exe Christoffersen** Film with English translation

20,00-21,40 / in the Hall SC Hydromatic Sistem SRL (Bulevardul Constructorilor)

## nicht schlafen

Directed by Alain Platel Production: les Ballets C de la B (Belgium) Coproduction: Ruhrtriennale, La Bâtie-Festival de Genève, TorinoDanza, La Biennale de Lyon, L'Opéra de Lille, Kampnagel Hamburg, MC93 - Maison de la Culture de la Seine-Saint-Denis, Holland Festival Amsterdam, Ludwigsburger Schlossfestspiele

Nonverbal performance



18,00-19,45 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

**Odin Teatret Work Demonstration** 

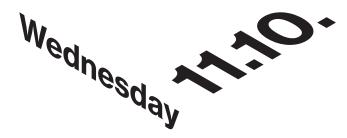
#### **Traces in the snow**

With: Roberta Carreri Production: Odin Teatret (Denmark) Demonstration in English

20,00-21,15 / in the German Theatre Hall

#### **Clean City**

Research, text and directed by **Anestis Azas & Prodromos Tsinikoris** Coproduction: **Onassis Cultural Centre Athens & Goethe-Institut** (Greece) *Performance in Greek and Philippine with Romanian, German and English translations* 



18,00-19,40 / in the German Theatre Hall

### Moliendo café

Directed by Silviu Purcărete Coproduction: German State Theatre Timisoara & Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara (Romania) Nonverbal performance

18,30-19,50 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

# Film Odin Teatret The Country Where Trees Fly

Directed by **Davide Barletti & Jacopo Quadri** Film with English translation

21,00-22,00 / in the Hall SC Hydromatic Sistem SRL (Bulevardul Constructorilor)

## **S**alt

Scenic adaptation and directed by **Eugenio Barba** Coproduction: **Fondazione Pontedera Teatro & Odin Teatret** (Denmark) *Performance in Italian* 



10,00-13,00 & 15,00-18,00 / in the Hall of Military Circle Timisoara

Masterclass (by invitation only) Thinking in Actions

With: **Eugenio Barba & Julia Varley** *Masterclass in English* 

#### 18,30-20,30 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

#### Odin Teatret Work Demonstration The Echo of Silence

With: Julia Varley Production: Odin Teatret (Denmark) Demonstration in English

#### 21,00-22,20 / in the German Theatre Hall

## **MDLSX**

Directed by **Enrico Casagrande** și **Daniela Nicolò** Production: **Motus** (Italy) *Performance in Italian with Romanian, German and English translations* 



11,00-14,00 / in the Studio Hall of the Hungarian State Theatre "Csiky Gergely" Timisoara

#### Odin Teatret Workshop (by invitation only)

#### **Creating Community**

With: Eugenio Barba & Julia Varley Workshop in English

19,00-20,00 / in the German Theatre Hall

### **Ave Maria**

Directed by **Eugenio Barba** Production: **Odin Teatret** (Denmark) Performance in English with Romanian and German translations

21,00-22,50 / in the Hall SC Hydromatic Sistem SRL (Bulevardul Constructorilor)

### In Spite of Wishing and Wanting

Direction, choreography, scenography: **Wim Vandekeybus** Production: **Ultima Vez** (Belgium) Coproduction: **KVS** *Performance in English, French, Italian and Spanish.*  Organizer: German State Theatre Timisoara, together with Timisoara City Hall

Official partner: **Timisoara - European Capital of Culture Association** 

Partner:

The Department for Interethnic Relations within the General Secretariat of the Government

Project cofinanced by: **Timis County Council The Minister of Culture and National Identity Romanian Theatre Union (UNITER),** with funding from the theatre tax